

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

- 1.** Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
- 2.** Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Motorgehäuse des kabellosen Handrührgeräts, den USB-Adapter, den Akku oder das USB-Kabel nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- 3.** Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- 4.** Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen oder warten.
- 5.** Schalten Sie das Gerät vor dem Anbringen bzw. Entfernen von Teilen und vor dem Reinigen aus. Zur Trennung des Adapters vom Stromnetz ziehen Sie den Adapter aus der Stromquelle. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- 6.** Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Schließen Sie den Adapter direkt an eine Steckdose an.
- 7.** Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät oder am Akku vor und versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren.
- 8.** Dieses Gerät nicht verbrennen, auch wenn es schwer beschädigt ist. Die Akkus können im Brandfall explodieren.
- 9.** Berühren Sie keine sich bewegenden Teile. Weder Hände, Haar, Kleidung noch Spatel oder andere Utensilien dürfen während des Betriebs Kontakt mit den Rührern oder anderem Zubehör haben. So vermeiden Sie Verletzungen bzw. eine Beschädigung des kabellosen Handrührgeräts.

- 10.** Verwenden Sie das Gerät oder den USB-Adapter nicht, wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung zur nächsten Servicestelle.
- 11.** Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenem Zubehör kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzung von Personen führen.
- 12.** Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante von Anrichten hängen.
- 13.** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- 14.** Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Kontakt kommt, auch nicht mit dem Herd.
- 15.** Entfernen Sie vor der Reinigung die Rührer oder das Zubehör vom kabellosen Handrührgerät.
- 16.** Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
- 17.** Trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Änderungen vornehmen, Zubehör austauschen oder das Gerät verstauen. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Gerät versehentlich gestartet wird.
- 18.** Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie den Akku anschließen, das Gerät hochheben oder tragen. Wenn Sie das Gerät mit dem Finger auf dem Schalter tragen oder ein Gerät mit dem Schalter in der Ein-Position an eine Stromquelle anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- 19.** Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Adapter auf. Der Adapter ist nur für einen Akkutyp geeignet und kann bei Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.
- 20.** Verwenden Sie die Geräte nur mit dem 12-V-Akku von KitchenAid. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen.

- 21.** Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallobjekten fern, wie z. B. Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallobjekten, die eine Verbindung von einer Klemme zur anderen herstellen könnten. Ein Kurzschluss der Akkuklemmen kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- 22.** Bei unsachgemäßer Nutzung kann Flüssigkeit aus der Batterie bzw. dem Akku austreten; vermeiden Sie Hautkontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- 23.** Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsrisiken führen kann.
- 24.** Setzen Sie Akkus oder Geräte keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 129 °C können zu Explosionen führen.
- 25.** Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf. Unsachgemäßes Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.
- 26.** Warten Sie einen beschädigten Akku nicht selbst. Die Wartung des Akkus darf nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.
- 27.** Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- 28.** Verwenden Sie das kabellose Handrührgerät nicht bei Regen oder Nässe. Das Gerät nicht Regen aussetzen – im Innenbereich lagern.
- 29.** Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- 30.** Lassen Sie den Handrührer nicht länger als fünf Minuten ohne Unterbrechung laufen.
- 31.** Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und ordnungsgemäß entsorgt werden.

32. Wird das Gerät über längere Zeit nicht verwendet, sollten Batterien oder Akkus entfernt werden.
33. Wenn die Batterien oder Akkus auslaufen, entfernen Sie sie aus dem Gerät und verwenden Sie sie nicht wieder.
34. Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entnommen werden.
35. **WICHTIG:** Verwenden Sie nur den für den Markt zugelassenen USB-Adapter.
36. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:
 - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - in Bauernhäusern
 - in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter www.KitchenAid.de, www.kitchenaid.at/produkttipps oder www.KitchenAid.eu.

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

USB-Adapter:

Eingang: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,5 A

USB-Ausgang: 5 V (Gleichstrom), 2 A

Empfohlene Umgebungstemperatur beim Laden: 5–40 °C

Externer Akku (Lithium-Ionen): 5KRB12

Nennspannung: 10,8 V (Gleichstrom)

Maximale Spannung: 12 V (Gleichstrom)

HINWEIS: Wenn der Adapter nicht in die Stromquelle passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Veränderungen am Adapter sollten nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

Verwenden, lagern oder laden Sie Akkus oder Produkte nicht an Orten, an denen die Temperatur weniger als 10 °C oder mehr als 40 °C beträgt.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS MIT LITHIUM- IONEN-AKKU

Entsorgen Sie akkubetriebene Produkte stets gemäß den bundesstaatlichen, staatlichen und lokalen Vorschriften. Wenden Sie sich an eine Recyclingbehörde in Ihrer Nähe, um Informationen zu Recyclingstellen zu erhalten.

GRUNDLAGEN

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Laden Sie den Akku vollständig auf.
2. Reinigen Sie alle Teile und Zubehörteile (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“).
3. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, falls vorhanden.

HINWEIS: Es kann sich etwas Staub auf dem Produkt befinden. Dies liegt an recyceltem Material, das in der Verpackung verwendet wird. Entfernen Sie ihn einfach mit einem weichen Tuch.

LADEN DES AKKUS

VERWENDUNG DES USB-KABELS

1. Schließen Sie das USB-Kabel an den Adapter an. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den Akku an.
2. Schließen Sie den Adapter an eine Stromquelle an.

MONTAGE DES PRODUKTS

1. **WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler auf der Position „O“ befindet, bevor Sie die Edelstahl-Turborührbesen II anbringen oder entfernen.
2. Es gibt zwei Zubehörteile für den Edelstahl-Turborührbesen II. Einen ohne und einen mit Ring.
3. Stecken Sie den Rührer ohne Ring in die kleinere Öffnung und den mit Ring in die größere Öffnung. Zum Einrasten ausrichten und drücken. Beide rasten mit einem Klickgeräusch ein.

VERWENDUNG DES PRODUKTS

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Akku vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist.

1. Setzen Sie den Akku in den Akkusteckplatz an der Rückseite des Geräts ein.
2. Die LED leuchtet fünf Sekunden lang auf und zeigt den Akkustand an, bevor sie sich wieder ausschaltet.
3. Fangen Sie beim Mixen immer mit der niedrigsten Geschwindigkeit an und erhöhen Sie die Geschwindigkeit durch Verschieben des Geschwindigkeitsreglers, wie es im Rezept steht.
4. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, schieben Sie den Geschwindigkeitsregler nach vorn (↑). Um die Geschwindigkeit zu verringern, schieben Sie den Geschwindigkeitsregler nach hinten (↓).
5. Wenn Sie fertig sind, schieben Sie den Geschwindigkeitsregler auf die Position „O“.
6. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelungstaste, um den Akku zu entfernen.

PFLEGE UND REINIGUNG

WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass sich der Geschwindigkeitsregler auf der Position „O“ befindet, bevor Sie die Edelstahl-Turborührbesen II anbringen oder entfernen. Entfernen Sie den Akku vor der Reinigung.

WICHTIG: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

1. Drücken Sie die Auswurfaste, um die Edelstahl-Turborührbesen II vom kabellosen Handrührgerät zu entfernen.

2. Entfernen Sie vor der Reinigung stets die Edelstahl-Turborührbesen II vom kabellosen Handrührgerät. Die Rührer können im Geschirrspüler oder von Hand in einer warmen Seifenlauge gereinigt werden. Spülen Sie die Rührer mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie anschließend.
3. Wischen Sie das kabellose Handrührgerät mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch zum Abtrocknen.

HINWEIS: Um Schäden am kabellosen Handrührgerät zu vermeiden, tauchen Sie es nicht in Wasser ein.

DETAILLIERTE INFORMATIONEN ZUM KABELLOSEN HANDRÜHRGERÄT:


Unter www.kitchenaid.com/quickstart finden Sie weitere Anleitungen mit Videos, inspirierenden Rezepten und Tipps zur Verwendung und Reinigung Ihres kabellosen Handrührgeräts.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

ENTSORGEN DES VERPACKUNGSMATERIALS

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar und mit dem Recycling-Symbol ♻️ versehen. Die verschiedenen Komponenten der Verpackung müssen daher verantwortungsvoll und in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden.

RECYCLING DES PRODUKTS

- Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Entsorgen sie das Gerät gemäß den regionalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung. Genauere Informationen zu Behandlung, Entsorgung und Recycling von elektrischen Hausgeräten sind bei der örtlichen Behörde, der Müllabfuhr oder dem Händler erhältlich, bei dem das Gerät gekauft wurde. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC für Elektro – und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Durch die vorschriftsmäßige Entsorgung tragen sie zum Umweltschutz bei und vermeiden Unfallgefahren, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen können.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Hausabfall ist, sondern in einer geeigneten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss. Sollten in ihrem Gerät Batterien und Akkumulatoren enthalten sein, finden sie bitte weitere Details in der Bedienungsanleitung.

Für Deutschland regelt das Elektroggesetz die Rückgabe von Elektrogeräten noch weitreichender.

Altgeräte können kostenfrei im lokalen Wertstoff- oder Recyclinghof abgeben werden.

Das Gesetz sieht weitere kostenfreie Rückgabemöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte im Handel vor:

- Für Produkte, die sie direkt bezogen haben, bieten wir die optionale Rücknahme ihres Altgerätes bei Anlieferung des neuen Gerätes durch den Spediteur.
- Rückgabe in Elektrofachmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m²
- Rückgabe in Lebensmittelmärkten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 m², wenn diese regelmäßig Elektrogeräte zum Kauf anbieten.
- Rücknahmen über den Versandhandel

Für Haushaltsgroßgeräte mit einer Kantenlänge über 25 cm gilt eine 1:1 Rücknahme – sie können bei Neukauf ein Altgerät der gleichen Art zurückgeben. Für Kleingeräte mit einer Kantenlänge bis 25 cm besteht auch eine 0:1 Rücknahmepflicht – die Rückgabe von Geräten ist nicht an einen Neukauf gebunden.

Bitte löschen sie personenbezogene Daten auf geräte-internen Datenträgern, bevor sie das Gerät entsorgen. Sie sind verpflichtet Leuchtmittel; Batterien und Akkumulatoren getrennt zu entsorgen, sofern diese zerstörungsfrei aus dem Gerät entnehmbar sind.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsbestimmungen der folgenden EG-Richtlinien konzipiert, konstruiert und verteilt: Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU, Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und folgende Änderungen.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (“**Garantiegeber**”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.

FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel („**Garantiegeber**”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).

FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien („**Garantiegeber**”) eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.

1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

- a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.
- b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.
- c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

Ein Jahr Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

- d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.
- e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.
- f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:
 - Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
 - Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.

- g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid- Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **BELGIEN:** CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

FÜR DIE SCHWEIZ:

Novissa AG

Schulstrasse 1a

CH-2572 Sutz

Telefonnummer: +41 32 475 10 10

E-Mail-Adresse: info@novissa.ch

Novissa Service Center

VEBO Genossenschaft

Haselweg 2

CH-4528 Zuchwil

Telefonnummer: 032 686 58 50

E-Mail-Adresse: service@novissa.ch

FÜR LUXEMBURG:

GROUP LOUISIANA S.A.

5 Rue du Château d'Eau

L-3364 LEUDELANGE

Telefonnummer: +352 37 20 44 504

E-Mail-Adresse: myriam.grof@grlou.com

NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

- h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versendungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.
- i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

- a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.
- b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B. Schläge).
- c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.
- d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
- e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIEN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: www.kitchenaid.eu www.kitchenaid.eu (für die Schweiz) und www.grouplouisiana.com (für Luxemburg).

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>